第 3/2020 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的 組織、職權與運作》第七條及第184/2019號行政命令第六款的規 定,作出本批示。

- 一、轉授予交通事務局局長林衍新作出下列行為的權限:
- (一)簽署任用書;
- (二)授予職權及接受宣誓;
- (三)批准臨時委任、續任,以及將臨時委任或定期委任轉 為確定委任;
 - (四)許可晉級開考;
- (五)按照經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條的規定,許可或不批准退休申請;
- (六)以澳門特別行政區的名義,簽署所有行政任用合同及個人勞動合同;
- (七)批准行政任用合同的續期及修改,但以不涉及有關報酬條件的更改為限;
- (八)批准個人勞動合同的續期,但以不涉及有關報酬條件 的更改為限;
 - (九)批准免職及解除行政任用合同及個人勞動合同;
- (十)批准特別假期及短期無薪假,以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定;
- (十一)批准交通事務局人員享受年假、提前或延遲享受年 假的申請,以及批准缺勤解釋;
- (十二)簽署計算及結算交通事務局人員服務時間的證明文件;
 - (十三)批准不超越法定上限的超時或輪值工作;
- (十四)批准交通事務局人員及其家屬前往衛生局範圍內運 作的健康檢查委員會作檢查;

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 3/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 6 da Ordem Executiva n.º 184/2019, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

- 1. São subdelegadas no director dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, Lam Hin San, as competências para praticar os seguintes actos:
 - 1) Assinar os diplomas de provimento;
- 2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;
- 3) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em definitivas:
 - 4) Autorizar a abertura de concursos de acesso;
- 5) Autorizar ou indeferir os requerimentos de aposentação ao abrigo do artigo 263.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro;
- 6) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento e individuais de trabalho;
- 7) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento ou a sua alteração, desde que não implique mudança das condições remuneratórias;
- 8) Autorizar a renovação dos contratos individuais de trabalho, desde que não implique mudança das condições remuneratórias:
- 9) Determinar a exoneração e autorizar a rescisão de contratos administrativos de provimento e individuais de trabalho;
- 10) Conceder licença especial e licença de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 11) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do trabalhador, bem como a justificação das faltas do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 12) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 13) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;
- 14) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

- (十五)按照法律規定,批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼,以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金;
- (十六)決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹,但以收取三天日津貼為限;
- (十七)批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動,以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動;
- (十八)批准返還不涉及擔保承諾或執行與交通事務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件;
- (十九)批准處於長期無薪假狀況的公務員及處於交通事務局人員編制以外工作的其他狀況的公務員請求回任的申請;
 - (二十) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保;
- (二十一) 批准提供與交通事務局存檔文件有關的資訊、查 閱該等文件或發出該等文件的證明,但法律另有規定者除外;
- (二十二)以澳門特別行政區的名義簽署一切在交通事務局 範圍內訂立的有關合同的公文書;
- (二十三)在交通事務局職責範疇,簽署發給澳門特別行政 區及以外地方的實體和機構的文書;
- (二十四)批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於交通 事務局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財 貨和勞務的開支,但以澳門元捌拾萬元為限;如屬免除諮詢或豁 免訂立書面合同者,有關金額上限減半;
- (二十五)除上項所指開支外,批准部門運作所必需的每月 固定開支,如動產租賃開支、公共地方的開支、保險開支、清潔、 除蟲、保養及保安開支、水、燃氣及電力開支、交通及通訊服務 開支、以及期刊(書刊或電子刊物)開支;

- 15) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e de outros subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, aos respectivos trabalhadores, nos termos legais;
- 16) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias até três dias;
- 17) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;
- 18) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego ou com a Região Administrativa Especial de Macau;
- 19) Autorizar os pedidos de regresso ao serviço dos funcionários em situação de licença de longa duração e em situações de actividade fora do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 20) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas:
- 21) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com exclusão dos excepcionados por lei;
- 22) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 23) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 24) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, até ao montante de \$800 000,00 (oitocentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;
- 25) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam as despesas com a locação de bens móveis, com condomínio, com seguros, com limpeza, desinfestação, manutenção e segurança, com água, gás e electricidade, com serviços de transporte e telecomunicações bem como com publicações periódicas (em suporte de papel ou informático);

- (二十六)批准金額不超過澳門元二萬元的招待費;
- (二十七)批准將被視為對交通事務局運作已無用處的財產 報廢;
- (二十八)針對在(二十四)項轉授予的權限範圍內的公共 承攬工程,批准根據現行有關法例所進行的後加或後減工程;
- (二十九)核准工程圖則及工程之各階段以及批准支付相關 款項;
- (三十)接受及退還作為保證金之存款,取消銀行擔保及終止保險擔保,以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存之款項,包括由投資與發展開支計劃所載各項經費支付者;
- (三十一)確認取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄 及確定接收筆錄;
- (三十二)確認公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄;
 - (三十三)核准公共承攬工程的工作計劃;
- (三十四)在本人獲授予判給權限的工程及取得財貨和勞 務的程序方面:
 - (1)核准承投規則、競投方案及其他重要的程序文書;
 - (2)委任開啟標書及評審標書的委員會成員;
- (3)核准擬訂立的合同擬本,並代表澳門特別行政區簽署有關合同。
- 二、對行使現轉授予的權限而作出的行為,得提起必要訴願。
- 三、透過經運輸工務司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示,獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。
 - 四、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。
- 五、獲轉授權人自二零一九年十二月二十日起在本轉授權範 圍內所作的行為,予以追認。
- 六、在不妨礙上款規定的情況下,本批示自公佈日起產生效力。
 - 二零二零年一月七日
- 運輸工務司司長 羅立文

- 26) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 20 000,00 (vinte mil patacas);
- 27) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, que forem julgados incapazes para o serviço;
- 28) Autorizar a realização de trabalhos a mais e autorizar trabalhos a menos, em empreitadas de obras públicas, cuja competência é subdelegada, nos termos da alínea 24), decorrentes da legislação em vigor sobre a matéria;
- 29) Aprovar os projectos de obras e cada uma das suas fases e autorizar os respectivos pagamentos;
- 30) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços, incluindo as custeadas por verbas incluídas no PIDDA;
- 31) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;
- 32) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;
- 33) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;
- 34) No âmbito dos procedimentos relativos à realização de obras e à aquisição de bens e serviços em que a competência para adjudicar me está delegada:
- (1) Aprovar o caderno de encargos, o programa de concurso e outras peças procedimentais relevantes;
- (2) Designar os membros das comissões que conduzem a abertura e a apreciação das propostas;
- (3) Aprovar a minuta do contrato a celebrar e representar a Região Administrativa Especial de Macau na sua assinatura.
- 2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.
- 3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para os Transportes e Obras Públicas, o subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.
- 4. A presente subdelegação de competência é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.
- 5. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2019.
- 6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.
 - 7 de Janeiro de 2020.
- O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, Raimundo Arrais do Rosário.